



MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE

WILHELMSDORF

Besuchen Sie uns auf:
www.gemeinde-wilhelmsdorf.de

Themen der Woche

- Sitzung des Ortschaftsrates Esenhausen am 07.12.2020
- Sitzung des Ortschaftsrates Pfrungen am 09.12.2020
- Sitzung des Ortschaftsrates Zußdorf am 10.12.2020

Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung

Montag – Freitag	8.00 – 12.15 Uhr
Montag	14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	15.00 – 18.00 Uhr

Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Esenhausen Mo.	17.00 – 18.30 Uhr
Pfrungen Mo.	16.30 – 18.00 Uhr
Zußdorf Mo.	17.30 – 19.00 Uhr

Öffnungszeiten des Recyclinghofes

Freitag	14.00 - 17.30 Uhr
Samstag	09.30 - 12.00 Uhr

Impressum

Herausgeber:
Bürgermeisteramt Wilhelmsdorf,
Tel. 07503/9210,
amtsblatt@gemeinde-wilhelmsdorf.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Bürgermeisterin Sandra Flucht oder der Vertreter im Amt

für den übrigen Inhalt:
Primo Verlag Stockach, Anton Stähle

Für den Anzeigenteil/ Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Standesamt

Verstorben ist:
Erika Metzger, Wilhelmsdorf



Die gute Tat

1 Couchtisch rund mit Rauch-Quarz-Platte,
Ø 1,00 m, Gestell chrom-glänzend, Ø 1,10 m
Tel. 07503 9163311



Fundamt

Diese Fundsachen wurden bei uns auf dem Rathaus abgegeben:

- Fahrrad
- Schlüsselbund (Guinness Flaschenöffner)
- Autoschlüssel (Fiat)
- Brille
- Turnbeutel (Mädchen)
- Kindermütze

Bei Fragen zu Fundgegenständen melden Sie sich bitte im Bürgeramt, Zimmer 10, oder telefonisch unter Tel. 07503 / 921-132.

Mietwohnungen in der Gemeinde Wilhelmsdorf gesucht

Wenn Sie freien Wohnraum zu vermieten haben, melden Sie sich bitte bei der Gemeinde Wilhelmsdorf, Frau Gering, Tel. 07503/921-130, oder ilona.gering@gemeinde-wilhelmsdorf.de.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe und Unterstützung im Voraus.



Mitteilungsblatt

Redaktionsschluss für die **Ausgabe 51/2020** ist **regulär** am Montag, 14. Dezember 2020 um 16:00 Uhr.

In KW 52/2020 und KW 53/2020 erscheint kein Mitteilungsblatt.

Der Redaktionsschluss für die Ausgabe in KW 1/2021 ist am **Mittwoch, 30. Dezember 2020 um 10:00 Uhr.**

Wir bitten um Beachtung!



NOTRUF | BEREITSCHAFTSDIENSTE

Notrufe

Feuerwehr und Rettungsdienst

Notruf	1 12
Gesamtkommandant Herr Diesing	(0176) 64 68 78 16
Abt.-Kommandant Wilhelmsdorf Herr Marek	(0151) 18 23 67 46
Polizei/Notruf	110
Polizei Altshausen	07584/9 21 70
Krankentransporte	19222
Wasserversorgung Stördienst rund um die Uhr	0751/8 04-2000

Apotheken-Notdienst

Freitag 04.12.2020 bis

Freitag 11.12.2020

Der Apothekennotdienst beginnt um 8.30 Uhr morgens und endet um 8.30 Uhr morgens des folgenden Tages

Freitag, 04.12.2020

Apothek am Goetheplatz, Goetheplatz 1, Ravensburg, Tel. 0751 23860

Samstag, 05.12.2020

Apothek im Kaufland, Weißenauer Str. 15, Ravensburg, Tel. 0751 3550824

Sonntag, 06.12.2020

Storchen-Apothek, Mittelöschstr. 7, Ravensburg, Tel. 0751 91785

Montag, 07.12.2020

Apothek im Spital, Bachstr. 51, Ravensburg, Tel. 0751 3621584

Dienstag, 08.12.2020

Apothek im Stadtzentrum, Karlstr. 21, Weingarten, Tel. 0751 76463641

Mittwoch, 09.12.2020

Apothek Oberzell, Josef-Strobel-Str. 13, Oberzell, Tel. 0751 67896

Donnerstag, 10.12.2020

Vetter-Apothek, Marienplatz 81, Ravensburg, Tel. 0751 3524405

Freitag, 11.12.2020

Central-Apothek, Marienplatz 31, Ravensburg, Tel. 0751 363360

Ärzte

Rufnummer für den allgemeinärztlichen, kinderärztlichen und augenärztlichen Notfalldienst: 116117

(Anruf ist kostenlos)

Ravensburg (allgemeiner Notfalldienst)

Oberschwabenklinik gGmbH
St. Elisabethen-Klinikum Ravensburg
Notfallpraxis Ravensburg
Elisabethenstr. 15, 88212 Ravensburg
Sa, So und an Feiertagen 8 - 19 Uhr

Ravensburg (allgemeiner kinderärztlicher Notfalldienst)

Oberschwabenklinik gGmbH
St. Elisabethen-Klinikum Ravensburg
Kinder-Notfallpraxis Ravensburg
Elisabethenstr. 15, 88212 Ravensburg
Sa, So und an Feiertagen
9 - 13 Uhr und 15 - 19 Uhr

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist nicht zu verwechseln mit dem Rettungsdienst, der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet. Bei Notfällen, zum Beispiel Ohnmacht, Herzinfarkt, akuten Blutungen und Vergiftungen, alarmieren Sie bitte sofort den Rettungsdienst unter der Notrufnummer 112.

Hebamme:

Barbara Hilgenfeldt, Buchenweg 10, 88636 Illmensee, Tel. 07558/93 8 946

Zahnärzte

Zahnärztlicher Notfalldienst
zu erfragen unter Tel. 01805/911-630

Tierärzte

Tierarztpraxis Anatol Kirsch
Notfallsprechstunde Samstag 9:00 - 10:00 Uhr
Den tierärztlichen Notfalldienst erfahren Sie unter Tel. 07503/1616

Beratungsstellen

Pflegestützpunkt Ravensburg

Unterstützungsservice für Senioren, kranke und behinderte Menschen
Hindenburgstraße 4, 88361 Altshausen

Ansprechpartnerin: Marie Engers

Die Beratungsstelle ist unter der Rufnummer 0751/853318 sowie E-Mail: m.engers@rv.de erreichbar.

Außerdem Sprechzeiten in Altshausen

Mittwoch von 9:00 - 11:00 Uhr und nach Vereinbarung.

Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe

Wir treffen uns jeden Dienstag um 19:45 Uhr im Ev. Gemeindehaus in Wilhelmsdorf in unserem Gruppenraum Esenhauser Str. 2, nahe Saalplatz

Kontakt:

Dieter Stoll

Tel.: 07585 3209

Mobil: 015201754161

fdk-sucht-wilhelmsdorf@online.de

Frühberatungsstelle der Sonderschule

St. Christoph

Kirchbühl 8/1, 88271 Zußdorf, Tel. 07503/9 27-1 43

E-Mail:

fruehberatung@st-jakobus-behindertenhilfe.de

Ansprechpartnerin: Sigrid Kausch

Ambulante Dienste

Die Zieglerschen

Diakonie Sozialstation

- Häusliche Alten- und Krankenpflege

- Hauswirtschaftliche Dienste

Wir sind täglich für Sie da und rund um die Uhr erreichbar unter Tel. 07503/9 29-9 00

Ansprechpartner Pflegedienstleitung:

Herr Mertens

Sozialstation St. Josef Altshausen gGmbH:

- Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Familienpflege
- Hausnotruf
- Essen auf Rädern, täglich frisch gekocht
- Kostenlose Beratung
- Unterstützungsangebote für Daheim „abendstern“

Wir sind rund um die Uhr für Sie erreichbar unter der Telefonnummer 07584 924-444, Fax: 07504 974-441. Ihre Ansprechpartnerin ist Marita Ruff, Pflegedienstleistung.

Förderverein Miteinander-Füreinander e.V.

• Nachbarschaftshilfe Wilhelmsdorf

Entlastung pflegender Angehöriger
Hilfestellung im Haushalt
Einsatzleitung: Frau Gabriele Mayer
Tel. 07503 3002314 oder 07503 1501
E-Mail: nbh-fvmf-wilhelmsdorf@t-online.de

• Betreuungsgruppe für Menschen mit Demenz

Ansprechpartner: H. Robert Wiedmayer
Tel: 07503 3002315
Weitere Informationen unter:
www.miteinander-fuereinander-wilhelmsdorf.de

Hospizgruppe Wilhelmsdorf

Bereitschaftsdienst: Tel. 0 16 0/ 93 40 06 15
- Begleitung schwerstkranker, sterbender Menschen
- überkonfessionell, kostenlos

Fahrdienste für Kranke, Alte und Behinderte, Malteser Hilfsdienst Tel. 0751/36 61 30

Die Zieglerschen

Ambulante Dienste der Behindertenhilfe

Wir bieten folgende Unterstützungen an:
Familienunterstützende Dienste, Ambulant Betreutes Wohnen, Betreutes Wohnen in Familien, Persönliches Budget für Menschen mit geistiger Behinderung, Club- und Freizeitangebote, Reisebüro für Menschen mit geistiger Behinderung. Tel. 07503 929-525

Die Zieglerschen

Seniorenzentrum Wilhelmsdorf

Beratung bei Pflegebedürftigkeit
Dauer- und Kurzzeitpflege
Korntaler Weg 9, 88271 Wilhelmsdorf
Tel. 07503/9153220

Telefonseelsorge Oberschwaben-Allgäu

kostenfrei - rund um die Uhr
Tel. 0800/1 11 01 11 oder 1 11 02 22

EUTB-Beratungsstelle

Tel. 0751 /99 92 39 70



Beschlüsse von Bund und Länder für Dezember 2020

Die am 28. Oktober 2020 beschlossenen Maßnahmen für November werden bundesweit bis 20. Dezember 2020 verlängert und wie folgend beschrieben nachgeschärft.



Kontaktbeschränkungen im privaten Bereich (gültig ab 1. Dezember 2020):

2 Haushalte, insgesamt nicht mehr als **5 Personen**. Kinder bis 14 Jahren zählen nicht und sind von dieser Regelung ausgenommen.



Ausnahmeregelung für die Kontaktbeschränkungen für die Weihnachtstage:

Maximal 10 Personen aus dem engsten Familien- oder Freundeskreis. Kinder bis 14 Jahren zählen nicht und sind von dieser Regelung ausgenommen.



Regelung zu Silvesterfeuerwerk:
Öffentlich veranstaltete Feuerwerke sind untersagt. Kommunen werden Verbote für belebte Plätze oder Straßen aussprechen. Es wird grundsätzlich empfohlen, auf Feuerwerk an diesem Jahreswechsel zu verzichten.



Regelung für den Einzelhandel:

- Geschäfte bis zu 800 m² ein Kunde pro 10 m² Verkaufsfläche.
- Für Geschäfte mit mehr als 800 m² gilt ab dem 800. m² eine Grenze von einem Kunden pro 20 m².
- Geschäfte mit weniger als 10 m² Verkaufsfläche weiterhin maximal ein Kunde.
- Maskenpflicht vor den Geschäften und auf den Parkplätzen.



Weiterführende Finanzielle Hilfen:

- **Novemberhilfe** für temporär geschlossene Einrichtungen wird im Dezember fortgesetzt.
- **Überbrückungshilfen** für Kultur-, Veranstaltungs- und Reisebranche, sowie Soloselbstständige bis Mitte 2021 verlängert.



Offenhalten der Schulen und Kindergärten hat weiterhin höchste Priorität. Daher wird die Test- und Quarantänestrategie angepasst. Beginn der **Weihnachtsschulferien** wird auf 19. Dezember vorgezogen. Dies gibt Ihnen die Möglichkeit Kontakte vor Weihnachten zu beschränken, um die Gefahr einer Infektion für z.B. die Großeltern zu verringern.

Appell:
Trotz dieser Ausnahmeregelung appellieren wir an die Vernunft und das Verantwortungsbewusstsein jedes Einzelnen von Ihnen: Bitte vermeiden Sie nicht notwendige Kontakte und verringern so das Risiko einer Infektion mit dem Corona-Virus. Reisen Sie auch jetzt in der Vorweihnachtszeit nicht – weder zu Verwandten noch zum Skifahren.



Maskenpflicht:

- im öffentlichen Raum
- in Menschenmengen
- < 1,5m Abstand
- in Arbeits-/Betriebsstätten



Ortschaftsrat Esenhausen

Der Ortschaftsrat Esenhausen tritt am **Montag, 7. Dezember 2020 um 19:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Esenhausen** zu seiner nächsten Sitzung zusammen.

Folgende **Tagesordnung** wird **öffentlich** behandelt:

1. Bekanntgaben
2. Anfragen
3. Baugesuche
4. 1. Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan 2020 - Information
5. Haushalts- und Finanzplanung 2020 – 2024
- Beratung der Rahmendaten, der Aufgabenliste und des Investitionsprogramms 2021
6. Jagdverpachtung
- Verlängerung der Jagdpachtverträge für die Jagdbögen Esenhausen Nord und Esenhausen Süd
7. Verschiedenes

Zu der öffentlichen Sitzung sind interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Waltraud Bosch
Ortsvorsteherin

Ortschaftsrat Pfrungen

Der Ortschaftsrat Pfrungen tritt am **Mittwoch, 9. Dezember 2020 um 19:00 Uhr in der Alten Schule, Mehrzweckraum 1. OG**, zu seiner nächsten Sitzung zusammen.

Folgende **Tagesordnung** wird **öffentlich** behandelt:

1. Bekanntgaben
2. Anfragen
3. Baugesuche
4. 1. Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan 2020 - Information
5. Haushalts- und Finanzplanung 2020 – 2024
- Beratung der Rahmendaten, der Aufgabenliste und des Investitionsprogramms 2021
6. Jagdverpachtung
- Verlängerung der Jagdpachtverträge für die Jagdbögen Pfrungen I (Riedjagd) und Pfrungen II (Bergjagd)
7. Verschiedenes

Zu der öffentlichen Sitzung sind interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Adolf Kneer
Ortsvorsteher

Ortschaftsrat Zußdorf

Der Ortschaftsrat Zußdorf tritt am **Donnerstag, 10. Dezember 2020 um 19:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Schalander** zu seiner nächsten Sitzung zusammen.

Folgende **Tagesordnung** wird **öffentlich** behandelt:

1. Bekanntgaben
2. Anfragen
3. Baugesuche
4. 1. Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan 2020 - Information
5. Haushalts- und Finanzplanung 2020 - 2024
- Beratung der Rahmendaten, der Aufgabenliste und des Investitionsprogramms 2021
6. Jagdverpachtung
- Verlängerung der Jagdpachtverträge für die Jagdbögen Zußdorf und Höhereute
7. Verschiedenes

Zu der öffentlichen Sitzung sind interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Thomas Schädler
Ortsvorsteher

Essen zum Abholen bieten Ihnen

- das „**Goldene Kreuz**“ in Pfrungen samstags und sonntags (www.gasthof-kreuz-pfrungen.de, Tel. 558)
- das „**Bräuhaus**“ in Zußdorf auf Vorbestellung tägl. außer Dienstag und Mittwoch (www.braeuhaus-zussdorf.de, Tel. 2413)
- die Pizzeria „**Zur Post**“ in Wilhelmsdorf tägl. außer Montag (Tel. 502)

Bitte machen Sie von dem Angebot regen Gebrauch!

Allen unseren Gastronomen wünschen wir Alles Gute und hoffen, bald wieder bei Ihnen einkehren zu können!

Wegfall kostenlose Windelsäcke zum Jahresende

Die kostenlosen Windelsäcke werden nur noch für den Bedarf bis zum Jahresende ausgegeben.

Im Zuge weiterer umfangreicher Einsparmaßnahmen wurde im Kreistag auch die Abschaffung der kostenlosen Windelsäcke für Kleinkinder oder Personen mit Inkontinenz beschlossen. Betroffene können künftig auf ein größeres Abfallgefäß oder kostenpflichtige Abfallsäcke ausweichen. Zudem gibt es Zuschüsse bei der Nutzung von Mehrweg-Windeln. Anträge hierfür gibt es auf der Homepage des Landkreises unter „Abfallwirtschaftsamt“. Zusatz-Abfallsäcke erhalten Sie im Rathaus im Bürgerbüro (ab 01.01.2021 für 5,90 €). Ein größeres Abfallgefäß erhalten Sie beim Landratsamt unter Tel. 0751/85-2345.



Bekanntmachung zur öffentlichen Auslegung zur 7. Teiländerung des Flächennutzungsplanes im Bereich der 2. Änderung des Bebauungsplanes „Haslachmühle“ der Gemeinde Horgenzell

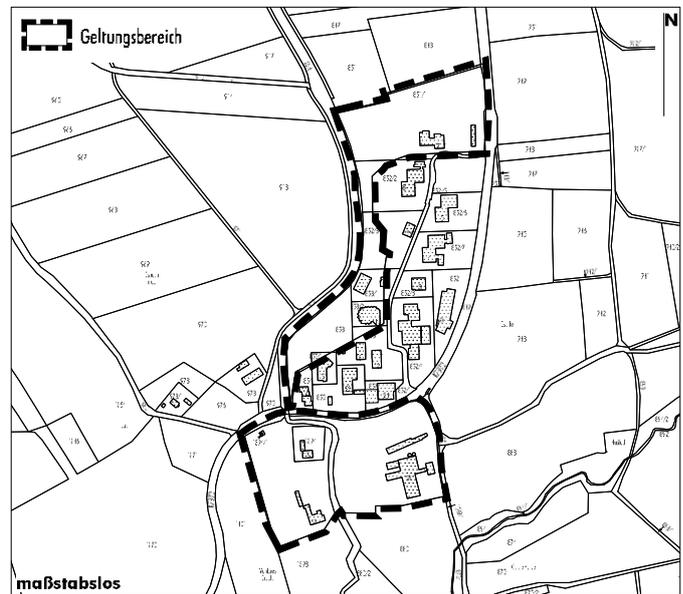
Der Gemeinsame Ausschuss der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Horgenzell-Wilhelmsdorf hat in seiner öffentlichen Sitzung am 18.11.2020 den Entwurf zur 7. Teiländerung des Flächennutzungsplanes im Bereich der 2. Änderung des Bebauungsplanes „Haslachmühle“ mit Begründung in der Fassung vom 08.09.2020 gebilligt und für die öffentliche Auslegung gem. § 4a Abs. 3 Satz 1 BauGB i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB bestimmt. Das Plangebiet befindet sich im Ortsteil „Hasenweiler“ der Gemeinde Horgenzell und umfasst in etwa folgende Grundstücke mit den Fl.-Nrn 22/1 (Teilfläche), 848 (Teilfläche), 849 (Teilfläche), 851/1 (Teilfläche), 852/1 (Teilfläche), 852/2 (Teilfläche), 852/3 (Teilfläche), 853 (Teilfläche), 853/1 (Teilfläche), 853/2 (Teilfläche), 855/1 (Teilfläche), 856 (Teilfläche), 880 (Teilfläche), 1393 (Teilfläche), 1394, 1394/1. Die Abgrenzung des Flächennutzungsplanes ist dabei nicht parzellenscharf. Der räumliche Geltungsbereich ist im abgebildeten Lageplan dargestellt.

Der Entwurf mit Begründung in der Fassung vom 08.09.2020 und die nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen liegen in der Zeit vom **14.12.2020** bis **28.12.2020** im Rathaus der Gemeinde Horgenzell (Kornstraße 44, 88263 Horgenzell), Zimmer 26 sowie im Rathaus der Gemeinde Wilhelmsdorf (Saalplatz 7, 88271 Wilhelmsdorf) Zimmer 20 während der allgemeinen Öffnungszeiten zu jedermanns Einsicht öffentlich aus (Hinweis: Die allgemeinen Öffnungszeiten des Rathauses Horgenzell sind in der Regel von Montag bis Freitag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und zusätzlich Dienstagnachmittag von 14.00 bis 16.00 Uhr und Donnerstagnachmittag von 14.00 bis 18.00 Uhr, die Öffnungszeiten des Rathauses Wilhelmsdorf sind in der Regel von Montag bis Freitag von 08.00 Uhr bis 12.15 Uhr und zusätzlich Montagnachmittag von 14.00 bis 16.00 Uhr und Donnerstagnachmittag von 15.00 bis 18.00 Uhr. Beachten Sie bitte, dass das Rathaus während gesetzlicher Feiertage geschlossen ist.)

Ergänzend zur öffentlichen Auslegung kann der Entwurf mit Begründung in der Fassung vom 08.09.2020 und den nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen unter folgenden Adressen im Internet eingesehen werden:

<http://www.gemeinde-wilhelmsdorf.de/bauleitplaene+im+beteiligungsverfahren.html>

<https://www.horgenzell.de/buergerservice/bekanntmachungen/bekanntmachungen-bauleitplanung.html>



Im Rahmen des Verfahrens zur Aufstellung wird eine Umweltprüfung gem. § 2 Abs. 4 BauGB durchgeführt. Im Rahmen der Begründung zum Entwurf wird ein Umweltbericht gem. § 2a Nr. 2 BauGB dargelegt.

Eine Umweltverträglichkeits-Prüfung im Sinne des Gesetzes zur Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) ist nicht erforderlich.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar und werden mit ausgelegt:

- Umweltbericht in der Fassung vom 08.09.2020 (Ausführungen zu den Themen: Beschreibung der Ziele des Umweltschutzes aus anderen Planungen, die sich auf den Planbereich beziehen (Regionalplan; Flächennutzungsplan; Natura 2000-Gebiete; weitere Schutzgebiete/Biotop, Biotopverbund); Beschreibung und Bewertung der Umweltauswirkungen auf der Grundlage der Umweltprüfung; darin die Bestandsaufnahme sowie Prognose über die Entwicklung des Umweltzustandes bei Nicht-Durchführung bzw. Durchführung der Planung und deren Umweltauswirkungen auf die Schutzgüter Arten und Lebensräume; Biologische Vielfalt; Boden, Geologie und Fläche; Wasser; Klima/Luft, Erhaltung der bestmöglichen Luftqualität; Landschaftsbild; Mensch und Kulturgüter sowie eine Beschreibung der Wechselwirkungen zwischen den zuvor genannten Schutzgütern. Bewertung bei Durchführung der Planung von Wasserwirtschaft; Emissionen von Schadstoffen, Lärm, Erschütterungen, Licht, Wärme und Strahlung sowie der Verursachung von Belästigungen; Abfälle und ihre Beseitigung und Verwertung; eingesetzte Techniken und Stoffe; menschliche Gesundheit, das kulturelle Erbe oder die Umwelt; Erneuerbare Energien. Beschreibung der Maßnahmen zur Vermeidung, Verringerung und zum Ausgleich der Auswirkungen/Abarbeitung der Eingriffsregelung. Beschreibung anderweitiger Planungsmöglichkeiten und der erheblichen nachteiligen Auswirkungen, die auf Grund der Anfälligkeit der nach dem Bebauungsplan zulässigen Vorhaben für schwere Unfälle oder Katastrophen zu erwarten sind. Beschreibung der geplanten Maßnahmen zur Überwachung der erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt bei Durchführung der Planung.
- Ergebnisvermerk des Termins zur frühzeitigen Behördenunterrichtung gem. § 4 Abs. 1 BauGB am 19.07.2017 im Landratsamt Ravensburg (ergänzter Vermerk vom 11.09.2017) mit umweltbezogenen Stellungnahmen des Regierungspräsidiums Tübingen zu den Themenfeldern Raumordnung (Anwendbarkeit des Verfahrens nach §13a/13b BauGB), zum Hochwasserschutz (Lage im Überschwemmungsgebiet; Festsetzungen zum Hochwasserschutz), zum Naturschutz (Betroffenheit FFH-Gebiet), zum Forst (Betroffenheit Waldflächen sowie zu Waldbiotop, Flächen mit besonderen Waldfunktionen, Wildtierkorridore nach dem Generalwildwegeplan; Kompensationsmaßnahmen im Wald), des Regionalverbandes Bodensee-Oberschwaben (Nicht-Betroffenheit regionalplanerischen Zielen und Leitbild der räumlichen Entwicklung im LEP), sowie des Landratsamtes Ravensburg zu den Themenfeldern Artenschutz (artenschutzrechtliche Untersuchungen und Prüfung; Kompensationsmaßnahmen und vorgezogene Ausgleichsmaßnahmen (CEF)), Naturschutz (Betroffenheit des FFH-Gebietes und FFH-Vorprüfung; Betroffenheit der Biotop- und Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen hierzu; Verfahrenswahl), Oberflächengewässer (zum Gewässerrandstreifen; zu festgesetzten Überschwemmungsgebieten und HQ₁₀₀ bzw. HQ_{ex-trem}; Oberflächenwasserabfluss und Starkregen; Brückensanierung; Böschungssicherung; Maßnahmen zur Gewässerentwicklung und Gewässerentwicklungsplan), Bodenschutz (zu Maßnahmen zur Minderung der Eingriffe; Altlasten), Abwasser und Grundwasser (zur getrennten Ableitung von Niederschlagswasser und Schmutzwasser; Versickerung, Einleitung in einen Vorfluter; Verwendung von wasserschädigenden Materialien; Wasserversorgung; Grundwasserschutz), Landwirtschaft (zum Geruchsgutachten), Immissionschutz (zu Verkehrslärm-Immissionen; hinzutretenden Gewerbelärm-Emissionen)

Bitte lesen Sie weiter auf Seite 6



- Stellungnahmen im Rahmen der förmlichen Behördenbeteiligung nach § 4 Abs. 2 BauGB zur Entwurfsfassung vom 15.04.2020 mit umweltbezogenen Stellungnahmen des Regierungspräsidiums Freiburg (zur Geotechnik, Boden, Grundwasser, Bergbau, Geotopschutz), des Regierungspräsidiums Tübingen zu den Themenfeldern Raumordnung (Betroffenheit Regionaler Grünzug sowie Vorranggebiet für Naturschutz und Landschaftspflege), Landwirtschaft (Aufgabe landwirtschaftlicher Hofstelle), Hochwasserschutz (rechtliche Vorgaben im festgesetzten Überschwemmungsgebiet), des Regionalverbandes Bodensee-Oberschwaben (Betroffenheit Regionaler Grünzug sowie Vorranggebiet für Naturschutz und Landschaftspflege), des Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V. (BUND) zu den Themenfeldern Arten- und Biotopschutz, Biotopvernetzung (Beeinträchtigung von Biotopen und Schutzgebieten, Baumbestände, Auswirkungen auf den Biotopverbund), Trinkwasserqualität, Schutz von Grundwasser (Bodeneigenschaften, Grundwasserstände, Beeinträchtigung des Grundwassers durch Versiegelungen, Gewässerrandstreifen), Flächenverbrauch, Bodenschutz (Verbrauch landwirtschaftlicher Fläche, Verlust der Bodenfunktionen) und allgemein zur Planung und zum Ausgleich sowie des Landratsamtes Ravensburg zur den Themenfeldern Bauleitplanung (Flächenangaben im Umweltbericht, Begründung zum Regionalplan), Oberflächengewässer (Gewässerrandstreifen, festgesetztes Überschwemmungsgebiet), Naturschutz (Betroffenheit des FFH-Gebietes, Inhalte der Baugrunduntersuchung, Darstellungen des rechtsverbindlichen Flächennutzungsplanes, Gewässerrandstreifen, Entwässerungsplanung, Berücksichtigung der in gewässernähe vorkommenden Tier- und Pflanzenarten, Landschaftsbild, Klima, Grünflächen im Plan, nachrichtliche Übernahme der Biotope und Schutzgebiete Schutz der Biotope und Schutzgebiete), Artenschutz (Artenschutzgutachten, Darlegung des Artenschutzes im Umweltbericht, CEF-Maßnahmen), Bodenschutz (zu Maßnahmen zur Minderung der Eingriffe; Altlasten) sowie zum Abwasser (abwassertechnische Erschließung, Niederschlagswasserbeseitigung, Einleitung in einen Vorfluter, Entwässerung über Mischwasserkanal zur Sammelkläranlage Haslachmühle, Grundwasser, Wasserversorgung, Versickerung von Niederschlagswasser, Baugrunduntersuchung, Rechtsverfahren)
- Artenschutzrechtliches Fachgutachten zum Bebauungsplan „Haslachmühle“ des Büro Sieber (Fassung vom 13.11.2019) zur Abschätzung der Erheblichkeit der Auswirkungen durch die Planung auf die Fauna, zu den vorkommenden Arten und deren ökologischen Ansprüchen sowie zu notwendigen Vermeidungs- und artenschutzrechtlichen Ersatzmaßnahmen
- Geotechnisches Gutachten der Ingenieurgesellschaft für Geotechnik und Wasserwirtschaft mbH Dr. Ebel & Co. (Fassungen vom 25.09.2017, 29.12.2017, 19.06.2018) im Bereich des längerfristigen intensiv betreuten Wohnen (LibW), im Bereich des neuen Schulkomplexes (Heidi-Ziegler-Schule) und im Bereich eines Standortes des Neubaus eines Schulcontainers zu der geographischen und geologischen Situation und Schichtenfolge, der geotechnischen Beschreibung der Schichten, zur erdbautechnischen Klassifizierung und zu den Bodenkennwerten, zu den Grundwasserverhältnissen sowie zur geotechnischen Beurteilung des Vorhabens
- Geochemisches Gutachten der Ingenieurgesellschaft für Geotechnik und Wasserwirtschaft mbH Dr. Ebel & Co. (Fassungen vom 04.07.2018) zu den Ergebnissen der Asphaltuntersuchung, zur Mischprobenzusammenstellung der untersuchten Bodenproben und Analyseumfang, zur abfallrechtlichen Bewertung der untersuchten Auffüllungen (gesetzliche Grundlagen, orientierende abfalltechnische Einstufungen und Auffüllungen) und zur bodenschutzrechtlichen Bewertung des organischen Unterbodens (gesetzliche Grundlage, orientierende bodenschutzrechtliche Bewertung des organischen Unterbodens)

Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist schriftlich oder mündlich abgegeben werden. Stellungnahmen, die nicht rechtzeitig abgegeben worden sind, können gem. § 3 Abs. 2 BauGB bzw. § 4a Abs. 6 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben.

Eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes ist in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Abs. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Parallel mit der Auslegung findet die Einholung der Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB auf Grund von § 4a Abs. 2 BauGB statt.

Da es sich um eine erneute Auslegung des Entwurfes handelt wird gem. § 4a Abs. 3 BauGB bestimmt, dass Stellungnahmen der Öffentlichkeit nur zu den geänderten oder ergänzten Teilen des Planes abgegeben werden können. Diese sind im Einzelnen:

- Aufnahme einer Grünfläche im Bereich der nördlichen Wohnbaufläche
- Aufnahme als nachrichtliche Übernahme der Überschwemmungsgebiete(HQ₁₀₀) der „Rotach“ in die Planzeichnung
- Änderungen und Ergänzungen bei der Begründung
- Redaktionelle Änderungen und Ergänzungen

Wilhelmsdorf, den 03.12.2020

Sandra Flucht
Bürgermeisterin

SPRUCH DER WOCHE:

„KEHR IN DICH STILL ZURÜCK, RUH IN DIR SELBER AUS, SO FÜHLST DU HÖCHSTES GLÜCK“.

finden wir beim deutschen Dichter Friedrich Rückert (1788 - 1866).

Und sein Dichterkollege Christian Morgenstern (1871 - 1914) hinterließ uns:

„MAN SOLLTE VON ZEIT ZU ZEIT VON SICH SELBST ZURÜCKTRETEN, WIE EIN MALER VON SEINEM BILDE.“



Hinweise zur Räum- und Streupflicht in der Gemeinde

Angesichts des bevorstehenden Winters weisen wir die Bevölkerung auf die bestehende Räum- und Streupflicht hin. **Nachfolgend erläutern wir die wichtigsten Bestimmungen der Räum- und Streupflichtsatzung:**

Wann besteht die Räum- und Streupflicht?

Die Gehwege müssen **werktags bis 7.00 Uhr, an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen bis 8.00 Uhr geräumt und gestreut sein**. Wenn nach diesem Zeitpunkt Schnee fällt bzw. Eisglätte auftritt, muss unverzüglich, wenn notwendig, auch wiederholt geräumt und gestreut werden. **Diese Pflicht endet um 21.00 Uhr.**

Wie wird gestreut?

Zum Streuen ist in der Regel abstumpfendes Material wie Sand oder Splitt zu verwenden. **Splitt wird von der Gemeinde nicht zur Verfügung gestellt und es werden daher auch keine Splittkästen aufgestellt.** Es ist daher wichtig, dass die Streupflichtigen rechtzeitig genügend Vorräte an Streumaterial selbst besorgen.

Die Verwendung von auftauenden Streumitteln ist nach der Satzung nicht erlaubt. Aufgrund der Tatsache jedoch, dass die Gemeinde im Zuge notwendiger Einsparungsmaßnahmen bis auf weiteres nur noch Salz als Streumittel verwendet, wird dieses Verbot ebenfalls gelockert. Der Einsatz von Streusalz sollte jedoch auf das unbedingt notwendige Maß beschränkt werden.

Zu den notwendigen Einsparmaßnahmen gehört auch, dass auch im kommenden Frühjahr keine Kehrmaschine zur Beseitigung von Splitt zum Einsatz kommt. Wir weisen deshalb jetzt schon daraufhin, dass etwaiger Splitt im Rahmen der Räumspflicht beseitigt werden muss.

Wer unterliegt der Räum- und Streupflicht?

Innerhalb der geschlossenen Ortslage obliegt es den Straßenanliegern, die Gehwege zu reinigen, bei Schneefall zu räumen und bei Schnee- und Eisglätte zu streuen.

Straßenanlieger im Sinne der Satzung sind die Eigentümer und Besitzer von Grundstücken, die an einer Straße liegen oder einen Zugang zu ihr haben. Besitzer sind insbesondere Mieter und Pächter, die das Grundstück nutzen. Als Straßenanlieger gelten auch die Eigentümer

und Pächter solcher Grundstücke, die von der Straße durch eine im Eigentum der Gemeinde oder des Trägers der Straßenbaulast stehende, nicht genutzte unbebaute Fläche getrennt sind, wenn der Abstand zwischen Grundstücksgrenze und Straße nicht mehr als 10 m beträgt.

Was gilt als Gehweg und in welchem Umfang besteht die Räum- und Streupflicht?

Als Gehwege gelten die ausschließlich dem öffentlichen Fußgängerverkehr gewidmeten Flächen ohne Rücksicht auf ihren Ausbauzustand. Sind solche Gehwege nicht vorhanden, gelten die seitlichen Flächen am Rand der Fahrbahn in einer Breite von 1,5 m als Gehweg. Geh- und Fußwege sind auch Treppen.

Die Gehwege müssen mindestens soweit von Schnee und auftauendem Eis geräumt werden, dass die Sicherheit des Fußgängerverkehrs gewährleistet ist. Sie sind **in der Regel mindestens auf 1 m Breite zu räumen**. Der geräumte Schnee und das aufgetaute Eis müssen auf dem restlichen Teil des Gehweges angehäuft oder, wenn der Platz dafür nicht ausreicht, auf dem eigenen Grundstück untergebracht werden. Dabei muss darauf geachtet werden, dass bei Tauwetter die Straßenrinnen und Straßeneinläufe so frei gelegt werden, dass das Schmelzwasser ablaufen kann. Bei Schnee- und Eisglätte sind die Anlieger verpflichtet, den Gehweg und die Zugänge zur Fahrbahn rechtzeitig so zu bestreuen, dass sie von Fußgängern bei Beachtung der nach den Umständen gebotenen Sorgfalt möglichst gefahrlos benützt werden können.

Haus- und Grundbesitzer sollten in ihrem eigenen Interesse die in der Streupflichtsatzung enthaltenen Vorschriften beachten, da sie im Schadensfall sonst mit Schadensersatzansprüchen und Geldbußen rechnen müssen. Wir bitten deshalb, die Räum- und Streupflicht gewissenhaft zu beachten und durchzuführen.

Was sollten Fahrzeugbesitzer im Winter beachten?

Fahrzeugbesitzer sollten ihre Autos nachts oder morgens **nicht auf den Straßen oder Wendeplatten parken**, da sie dadurch das notwendige Schneeräumen und Streuen durch den Winterdienst behindern und manchmal sogar unmöglich machen.

Bekanntmachung der Tierseuchenkasse (TSK) Baden-Württemberg

- Anstalt des öffentlichen Rechts -
Hohenzollernstr. 10, 70178 Stuttgart

Meldestichtag zur Veranlagung zum Tierseuchenkassenbeitrag 2021 ist der **01.01.2021**

Die Meldebögen werden Mitte Dezember 2020 versandt.

Sollten Sie bis zum 01.01.2021 keinen Meldebogen erhalten haben, rufen Sie uns bitte an. Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 31 des Gesetzes zur Ausführung des Tiergesundheitsgesetzes in Verbindung mit der Beitragsatzung.

Viehhändler (Vieheinkaufs- und Viehverwertungsgenossenschaften) sind zum 1. Februar 2021 meldepflichtig.

Die uns bekannten Viehhändler, Vieheinkaufs- und Viehverwertungsgenossenschaften erhalten Mitte Januar 2021 einen Meldebogen.

Melde- und beitragspflichtige Tiere sind:

Pferde
Schweine
Schafe
Hühner
Truthühner/Puten

Meldepflichtige Tiere sind: **Bienenvölker** (sofern nicht über einen Landesverband gemeldet)

Nicht zu melden sind:

Rinder einschließlich Bisons, Wisenten und Wasserbüffel. Die Daten werden aus der HIT Datenbank (Herkunfts- und Informationssystem für Tiere) herangezogen.

Nicht meldepflichtig sind u.a. Gefangengehaltene Wildtiere (z.B. Damwild, Wildschweine), **Esel, Ziegen, Gänse und Enten**

Werden bis zu 25 Hühner und/oder Truthühner und keine anderen beitragspflichtigen Tiere (s.o.) gehalten, entfällt derzeit die Melde- und Beitragspflicht für die Hühner und/oder Truthühner.

Für die Meldung spielt es keine Rolle, ob die Tiere in einem landwirtschaftlichen Betrieb stehen oder in einer Hobbyhaltung. Zu melden ist immer der gemeinsam gehaltene Gesamtbestand je Standort.

Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse muss die Tierhaltung bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt gemeldet werden.

Schweine-, Schaf- und/oder Ziegen sind, unabhängig von der Stichtagsmeldung an die Tierseuchenkasse BW, bis 15.01.2021 an HIT zu melden. Die Tierseuchenkasse BW bietet an, die Stichtagsmeldung an HIT zu übernehmen. Die Voraussetzungen und nähere Informationen erhalten Sie über das Informationsblatt welches mit dem Meldebogen verschickt wird. Das Informationsblatt finden Sie auch auf unserer Homepage unter www.tsk-bw.de.

Es wird noch auf die Meldepflicht von Bienenvölkern hingewiesen. Die Völkermeldungen der Imker an ihren örtlichen Imkerverein werden von diesem an einen der beiden Landesverbände weiter gemeldet. Ist ein Imker nicht organisiert oder in einem Verein, der keinem der beiden Landesverbände angeschlossen ist, müssen die Völker bei der Tierseuchenkasse gemeldet werden.

Auf unserer Homepage erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, Leistungen der Tierseuchenkasse sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldeter Tierbesitzer, Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre, etc.) einsehen.

Telefon: 0711 / 9673-666, Fax: 0711 / 9673 - 710,
E-Mail: beitrag@tsk-bw.de, Internet: www.tsk-bw.de



Bundeswehrübung

Die Bundeswehr aus Pfullendorf führt in der Zeit von **14.12.2020 – 17.12.2020** eine Übung „Überleben Einsatz Offz Lw“ durch. An der Übung nehmen ca. 60 Soldaten, 5 Rad-Kfz sowie 1 Hubschrauber teil. Ersatz von Übungsschäden ist möglichst innerhalb von 14 Tagen nach Abschluss der Übung beim Bürgermeisteramt geltend zu machen.

Übungsraum:

Bad Saulgau, Altshausen, Zogenweiler, Illwangen, Pfullendorf, Göggingen, Scheer

Geplante Übungsaktivitäten:

4-tägige Ausbildung zum Überleben / Durchschlagen mit Abseilausbildung und Orientierungsmärschen (auch bei Nacht) und Hubschrauberaufnahme (mit Signalmitteln). Stationsausbildung in der ehemaligen Munitionsniederlassung Mottschieß.



Gemeindebücherei

Wir sind zu den folgenden Öffnungszeiten für Sie da:

Montag, Donnerstag und Freitag,
jeweils von **15:00 bis 18:00 Uhr**

„Weihnachten im Mäuseland“
Aufgeregt wuseln die Mäuse im Schnee umher. „Bald ist Weihnachten“, flüstern sie einander zu. „Was ist das Geheimnis der Advents- und Weihnachtszeit?“, überlegt der kleine Mäusejunge Melchior. Ob er es herausfindet?

Die Adventszeit ist da... und wir laden euch ein, unser Adventsfenster an der Bücherei von außen zu bestaunen, wo wir nach jeder Öffnungszeit bis zu den Weihnachtsferien eine Seite des Buches „Weihnachten im Mäuseland“ ausstellen. So könnt ihr bei einem Spaziergang durch die Straßen die Geschichte der Mäuse lesen oder euch vorlesen lassen. Wir beginnen am Donnerstag, 03.12.2020.



BEHÖRDEN & EINRICHTUNGEN

Hospizgruppe Wilhelmsdorf

Wir begleiten schwerstkranken, sterbende Menschen zuhause und im Pflegeheim. Angehörige sollen durch unseren Dienst unterstützt und entlastet werden. Einsame Menschen sollen spüren, dass sie nicht allein diesen schweren Weg gehen müssen.

Unser Dienst ist überkonfessionell und kann von allen Bürgerinnen und Bürgern kostenlos in Anspruch genommen werden.

Sie erreichen uns jederzeit unter der Tel.Nr. 0160 93400615

Neue Mitarbeiter in der Hospizgruppe sind herzlich willkommen. Haben Sie Interesse? Wir beantworten gerne Ihre Fragen! Handy 0160 93400615



24/7 Gebetswoche - Trotz Corona! Herzliche Einladung

Trotz Corona oder Corona zum Trotz findet auch dieses Jahr wieder vom **29.11.-6.12.** eine Gebetswoche statt, diesmal natürlich unter Corona-Hygieneauflagen und -bedingungen. Sieben Tage 24 Stunden beten. Klingt lang. Sind aber für den Einzelnen nur 60 Minuten. Alle sind also eingeladen, die sich gern einmal eine Stunde am Stück Zeit nehmen wollen, um vor Gott zu treten und ihn in Stille aufzusuchen, mit Ihm Dinge zu besprechen, zur Ruhe zu kommen.

Das Gebetshaus von Kingdom Impact (Denkingen) hat auch dieses Jahr die Gestaltung maßgeblich übernommen. Vielen Dank dafür!

Ort: Bewegungsraum der Evangelischen Brüdergemeinde (Gemeindehaus)

Zeit: Eine Stunde

Wie: Man trägt sich dazu **online in einen Kalender** ein. Über die Homepage der Ev. Brüdergemeinde (**bg-wdf.de**) —> gelangt man zu einem Kalender und kann dort eine Stunde oder mehr buchen. Achtung: Bitte tragen Sie nicht den vollen Namen ein, weil die Namensangabe im Internet erscheint. Hinweis: Wegen Corona muss in diesem Jahr auch die Telefonnummer eingetragen werden, die allerdings nicht im Internet sichtbar ist!

Hinweis:

Coronabedingungen heißt also unter anderem, dass in diesem Raum dann nur eine Person betet oder eben nur Personen aus maximal zwei verschiedenen Haushalten. Beten mehrere Personen aus maximal zwei Haushalten, ist die Abstandsregel zu beachten. Genaueres dazu auf der Homepage.

St. Antonius, Wilhelmsdorf Der etwas andere Adventskalender

Besinnliche Impulse zum Advent:

Mittwoch, 09.12.2020
Freitag, 11.12.2020
Sonntag, 13.12.2020
jeweils 18 Uhr





VdK

Der Ortsverband informiert:

Ein Jahr VdK-Mitgliedschaft verschenken

Beim Sozialverband VdK Baden-Württemberg e.V. kann man ein besonderes Weihnachtsgeschenk erwerben – die zwölfmonatige Mitgliedschaft mit allen Rechten wie zum Beispiel Sozialrechtsschutz, VdK-Zeitung und weiteren Service. Dazu muss man einen Geschenkgutschein zum regulären Jahresbeitrag von 72 Euro erwerben. Nur 36 Euro fallen an, wenn die zu beschenkende Person im Alter U35 oder der Lebenspartner eines Hauptmitglieds ist. Unter www.vdk-bawue.de finden sich bei „Mitgliedschaft/Mitgliedschaft verschenken“ die diversen Gutscheinmotive zum Auswählen. Danach ist die Online-Anforderung für die einjährige Mitgliedschaft auszufüllen und abzusenden. Der Schenker erhält dann von der VdK-Landesgeschäftsstelle in Stuttgart eine Rechnung über 72 oder 36 Euro für die

einjährige Mitgliedschaft. Nach Eingang dieses Betrags auf dem VdK-Konto bekommt der Schenker den Geschenkgutschein sowie die Beitrittsklärung zum Verschenken an Weihnachten. Wer keine Online-Bestellung machen kann, kann sich auch direkt an VdK-Mitarbeiterin Inge Pfeil, Telefon (0711) 61956-22, wenden.

Regierungspräsidium Tübingen

B 30, Verlegung bei Ravensburg BA VI Umbau Wolkreuzung und Fahrbahndeckenerneuerung beendet

Die Fahrbahndeckenerneuerung auf der alten B 30 zwischen der Zufahrt zum Gewerbegebiet Mariatal und der Einmündung der K 7983 bei Torkenweiler ist fertiggestellt. Der Streckenabschnitt wird am Dienstag, den 1.

Dezember 2020 wieder vollständig für den Verkehr freigegeben. Auch die Umbauarbeiten an der Wolkreuzung sind soweit abgeschlossen, dass der Verkehr ab diesem Zeitpunkt wieder in allen Richtungen über die Kreuzung fahren kann.

Aufgrund von Lieferverzögerungen ist in der Woche vom 14. bis 18. Dezember noch der Einbau der fehlenden neuen Lichtsignalanlage und der Wegweiser vorgesehen. Durch die hierfür erforderlichen Tagesbaustellen mit Einengungen im Fahrbahnbereich können Verkehrsbehinderungen entstehen. Straßensperren sind aber nicht mehr notwendig.

Informationen über die mit dieser Baumaßnahme verbundenen Verkehrsbeschränkungen können zeitnah auch im täglich aktualisierten Baustelleninformationssystem (BIS) des Landes Baden-Württemberg im Internet unter <https://verkehrsinfo-bw.de/baustellen> abgerufen werden.



WILHELMSDORFER WIRTSCHAFTSLEBEN



Wilhelmsdorfer Wochenmarkt

Wochenmarkt in Wilhelmsdorf: Regional, saisonal, ideal!

Derzeit verkaufen weiterhin drei Anbieter Obst, Gemüse und Salate, Blumen, Käse, Marmeladen, Fleisch, Brot, Gewürze und einiges mehr. Alles ist frisch, aus eigener Produktion oder aus der Region und – preiswert! Bleiben Sie treue Kunden auf dem Markt.

Am **Samstag, 05.12.2020** und **Samstag, 12.12.2020** freuen sich neben den üblichen

Marktbesuchern auch die Schülerinnen und Schüler der **Förderschulabteilung „Haus Waldeck“ der Schule am Wolfsbühl** über Ihren Besuch auf dem Markt. Die Kinder haben allerlei Selbstgemachtes (Nährarbeiten, Holzarbeiten und Bienenwachskerzen) im Angebot, das an den wöchentlichen Praxistagen in der Schule hergestellt wird.



Gewerbeverein Wilhelmsdorf

www.gewerbeverein-wilhelmsdorf.de
DAS GESCHENK DAS IMMER SEHR GUT ANKOMMT UND JEDEN ERFREUT.

Sie können im Wert von 10 €, 20 € oder 50 € im **Bürgeramt im Rathaus** oder bei den örtlichen Banken (**Kreissparkasse Ravensburg & Volksbank Altshausen**) erworben werden und sind immer ein passendes Geschenk.

Wilhelmsdorfer Geschenkgutschein



Neuer Verkaufs-Anhänger vor dem Café Stäbler

Eine Delegation des Gewerbevereins Wilhelmsdorf hat sich letzte Woche vor dem Café Stäbler getroffen, um Glückwünsche sowie ein kleines Präsent zu dem neu angeschafften Verkaufs-Anhänger zu überreichen.

Da aufgrund der aktuellen Bestimmungen nur eine begrenzte Anzahl von Kunden in den Verkaufsraum dürfen, hat sich Familie Stäbler einen weiteren Verkaufsplatz geschaffen. Der mobile Verkaufsraum steht ab jetzt direkt vor dem Café Stäbler am Saalplatz. Gerade weil der Winter vor der Tür steht, möchten Sie die Kunden schnellstmöglich bedienen und ihnen somit die Wartezeit im Kalten ersparen. Durch den neuen Verkaufs-Anhänger wurde somit ein weiterer Verkaufsplatz geschaffen. Hier können Sie Ihren Einkauf in Zukunft direkt draußen vornehmen, auch die bestellten Waren können hier schnell und einfach abgeholt werden. Wir wünschen Familie Stäbler für die Zukunft alles Gute!

Gewerbeverein Wilhelmsdorf





KINDERGÄRTEN UND SCHULEN



**SBBZ St. Christoph/
Kinderheim
St. Johann**

Natur Pur – Erlebnisprojekt für Kinder und Jugendliche

Mit einer vollkommen neuartigen, innovativen Struktur startet St. Johann Zußdorf ein neues Projekt, ein Meilenstein in der pädagogischen Arbeit der Einrichtung. Das Projekt unterscheidet sich von bisherigen Angeboten des Freizeitbereichs. Ziel des Projekts ist die Inklusion. Erlebnispädagogische Angebote bilden die Maßnahmen. Drei hoch motivierte Fachkräfte werden das neuartige Projekt umsetzen. Das Projekt ist zunächst für fünf Jahre geplant.

Die nötigen finanziellen Fördermittel hat Projektentwicklerin Petra Huber bei **Aktion Mensch** beantragt. Die Bewilligung erfolgte für eine **Summe von 145.177 Euro mit einer Laufzeit von fünf Jahren**. Mit der Fördersumme werden vor allem die Personalkosten getilgt. Viele Dinge, die aber für ein Gelingen stehen, sind noch nicht finanziert (siehe Infokasten).

Ein Erlebnis für Alle – Kinder aus den Gemeinden können hier aktiv mitmachen

Du willst Neues in der Natur entdecken, coole Aktionen zusammen erleben, ein 5-jähriges Projekt begleiten, in eine Gruppe

hineinwachsen? Survivaltraining, Fallstellen, ein Feuer mit Feuerstein und Eisen entfachen, Gruppenspiele (Capture the Flag), Ackerolympiade, Bogenschießen, Klettern, Outdoor Camp aufbauen, Nachtwanderung, Wildnis erleben, Naturkosmetik und Heilsalben herstellen uvm sind die Bausteine des Projekts.



Die Vision von Natur Pur

ist, Inklusion zu schaffen. Das bedeutet, teilnehmende Kinder und Jugendliche mit und ohne Behinderung gestalten gemeinsam und gleichwertig ihre Angebote. Tolerantes Umgehen ist ein wichtiges Teilziel: Geben und Nehmen. Du wirst bei Dir selbst erkennen, welche Stärken und Schwächen Du selbst hast. Und ein letzter wichtiger Punkt ist, dass unser Projekt für alle Teilnehmer kostenlos ist.

Neugierig geworden?

Hast Du Lust mitzumachen und Gruppenmitglied beim „Natur Pur – Projekt“ zu werden? Melde Dich bei uns (siehe Infokasten). Wir freuen uns auf Dich.

Das Team

„Natur Pur“ besteht aus Roma, Martin und David. Sie sind Heilerziehungspfleger, sowie Erlebnis- und Wildnispädagogen. Herzlichen Dank gilt **AKTION MENSCH** in besonderer Weise.

Info

Möchte Ihr Kind bei „Natur-Pur“ mitmachen? Möchten Sie dieses Projekt finanziell unterstützen? Möchten Sie mehr über die Modulbausteine des Projekts erfahren? Projektleiterin Petra Huber (Tel. 07503/927 126) informiert Sie kompetent und fachkundig



VEREINSNACHRICHTEN



TSG Wilhelmsdorf



**Sport
für Menschen
mit Behinderung**

Neuer Bauwagen in der Kiesgrube

Die Sportler und Trainer der Sportkooperation TSG Wilhelmsdorf/ Die Zieglerschen freuen sich über einen neuen Wagen für ihre Materialien. Aufgrund der Corona-Pandemie finden trotz der Witterung sehr viele Rehabilitationssportgruppen draußen statt. Ein Problem war bisher die Lagerung von Spiel- und Trainingsmaterialien. Durch den neuen Bauwagen haben die Sportler nun einen Platz, in dem das Material im Trockenen und direkt am „Trainingsplatz“ steht. Finanziert wurde der Wagen aus dem Preisgeld der „Aktion Leuchttürme Oberschwa-

bens“ im Juli dieses Jahrs. Wir bedanken uns herzlich beim Team des Round Table 37 Ravensburg, für die finanzielle Unterstützung und die unkomplizierte Zusammenarbeit. Geplant ist, dass der Wagen auch für andere Angebote der Sportkooperation, wie beispielsweise das Integrative Trainingslager in Riedhausen genutzt wird und vielen Sportlern damit noch mehr Spiel-, Spaß- und Bewegungsmöglichkeiten bietet.





KLJB Zußdorf

Nikolausbesuch der KLJB Zußdorf am 05.12.2020

Jedes Jahr am Nikolausabend werden überall auf der Welt Kinder vom Nikolaus besucht und beschenkt. Daher möchten wir, die KLJB Zußdorf auch dieses Jahr den Nikolausbesuch durchführen. Hierzu gelten folgende **Hygieneauflagen**:

- Pro Station nur ein Haushalt
- Der Besuch findet nur im Freien mit 1,5m Abstand statt
- Der Stab wird nicht von den Kindern gehalten
- Die Spende bitte in einem Umschlag mit Mundschutz übergeben
- Es dürfen keine Lieder gesungen werden

Wenn auch Sie ihren Kindern, Enkeln oder Geschwistern dieses Erlebnis ermöglichen möchten und eine Erinnerung schaffen wollen, die für immer bleibt, melden Sie sich bitte bis **spätestens 04.12.2020** bei Benno Ruetz unter 0151/41826803.

Hier erhalten Sie mehr Informationen, um voller Vorfriede am Abend des **05.12.2020** gemeinsam mit Ihren Kindern, Enkeln oder Geschwistern dem Besuch des Nikolauses entgegenfiebert zu können.

Auf Ihren Anruf freut sich die KLJB Zußdorf

Der Nikolausbesuch findet statt, sofern es die geltenden Corona-Regeln erlauben. Eventuelle Absagen werden rechtzeitig bekannt gegeben.



KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Kath. Seelsorgeeinheit Zockerland
... im Glauben verbunden

Auf dem Laufenden bleiben: kirche-zockerland.de

Kath. Pfarramt **Öffnungszeiten**
Kirchweg 10 Mo.-Fr.: 08.30 - 12.00 Uhr
88263 Horgenzell und Do.: 16.00 - 18.30 Uhr

Tel. 07504 971572 Fax: 07504 971573
E-Mail Büro: pfarramt@kirche-zockerland.de

Leitender Pfarrer Magnus Weiger
Tel. 07504 971572 weiger@kirche-zockerland.de

Pfarrer Fernando Marcucci
Tel. 07504 437 marcucci@kirche-zockerland.de

Pfarrer Gerald Ezeanya
Tel. 07503 9163081 ezeanya@kirche-zockerland.de

Diakon Herbert Schmid
Tel. 07503 2170 schmid@kirche-zockerland.de

Diakon Christian Stirner
Tel. 07504 1535 stirner@kirche-zockerland.de

Trauerfall - Beerdigung

Bitte wenden Sie sich im Trauerfall an das Pfarrbüro in Horgenzell, Pfr. Weiger: 07504 - 971572.

Gottesdienste und Veranstaltungen

Die Planung der Gottesdienste haben wir nach derzeitiger Sachlage erstellt. Corona-bedingt sind jedoch jederzeit Änderungen möglich. Bitte schauen Sie auf unsere Homepage.

St. Simon und St. Judas sowie

Kinderheim St. Johann, Zußdorf

Samstag, 05. Dezember – 2. Advent
07.00 Uhr Rorate-Gottesdienst

Sonntag, 06. Dezember – 2. Advent
10.30 Uhr Hl. Messe
+ Simon Pfaff, Franziska und Norbert Pfaff, Josef und Richard Mecking und verstorbene Angehörige, Anton und Josef Beck, Viktoria Pfaff

Donnerstag, 10. Dezember
09.00 Uhr Hl. Messe

Samstag, 12. Dezember – 3. Advent
18.00 Uhr Hl. Messe

St. Antonius, Wilhelmsdorf

Dienstag, 08. Dezember
19.00 Uhr Hl. Messe anschl. Lobpreis

Samstag, 12. Dezember – 3. Advent
17.30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 13. Dezember – 3. Advent
19.00 Uhr Bußgottesdienst

St. Martinus, Esenhausen

Samstag, 05. Dezember – 2. Advent
07.00 Uhr Rorate-Gottesdienst

Freitag, 11. Dezember
19.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 13. Dezember – 3. Advent

10.30 Uhr Hl. Messe
+ Martin Strobel sen., Margareta Burkert, Erwin Bayer und verst. Angehörige

St. Sebastian, Pfrungen

Samstag, 05. Dezember – 2. Advent
18.00 Uhr Hl. Messe
+ Anton Rimmele

Mittwoch, 09. Dezember
09.00 Uhr Hl. Messe

Samstag, 12. Dezember – 3. Advent
07.00 Uhr Rorate-Gottesdienst

Sonntag, 13. Dezember – 3. Advent
10.30 Uhr Hl. Messe
Jahrtag Margret Altherr

Mariä Geburt, Hasenweiler

Samstag, 05. Dezember – 2. Advent
18.00 Uhr Familiengottesdienst
+ Georg Strobel

Freitag, 11. Dezember
19.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 13. Dezember – 3. Advent
09.00 Uhr Hl. Messe

St. Stephanus, Ringgenweiler

Mittwoch, 02. Dezember
19.00 Uhr Hl. Messe

**Mittwoch, 09. Dezember**

19.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 13. Dezember – 3. Advent

09.00 Uhr Hl. Messe

+ Theresia Strobel, Kreszentia Münz

St. Johannes Baptist, Danketsweiler**Donnerstag, 10. Dezember**

19.00 Uhr Hl. Messe

Samstag, 12. Dezember – 3. Advent

07.00 Uhr Rorate-Gottesdienst

Sonntag, 13. Dezember – 3. Advent

09.00 Uhr Hl. Messe

St. Felix und St. Regula, Zogenweiler**Sonntag, 06. Dezember – 2. Advent**

09.00 Uhr Hl. Messe

Jahrtag Bruno Keller

+ Friedrich Lochmüller und verstorbene Angehörige, verstorbene Schönstattmütter

Dienstag, 08. Dezember

19.00 Uhr Hl. Messe

Jahrtag Karoline Deifel

+ arme Seelen

Sonntag, 13. Dezember – 3. Advent

10.30 Uhr Hl. Messe

St. Venantius, Pfarrenbach**Sonntag, 06. Dezember – 2. Advent**

09.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 08. Dezember

19.00 Uhr Hl. Messe

St. Ursula, Horgenzell**Samstag, 05. Dezember – 2. Advent**

16.00 Uhr Beichtgelegenheit

Sonntag, 06. Dezember – 2. Advent

14.00 Uhr Taufe des Kindes Jasmina-Marie Ölschlegel

Donnerstag, 10. Dezember

08.00 Uhr Schülermesse

Sonntag, 13. Dezember – 3. Advent

10.30 Uhr Hl. Messe

+ Maria und Gebhard Geiger

St. Ulrich, Winterbach**Sonntag, 06. Dezember – 2. Advent**

09.00 Uhr Hl. Messe

Jahrtag Gisela Guth

+ Rosa Karrer, Theresia und Anton Hildebrand und verstorbene Angehörige, Familie Schorner-Zapf

Mittwoch, 09. Dezember

19.00 Uhr Hl. Messe

St. Johannes Baptist, Wilhelmskirch**Sonntag, 06. Dezember – 2. Advent**

10.30 Uhr Hl. Messe

Jahrtag Maria Jochum

+ Georg Denzler

Kapelle, Tepfenhart**Samstag, 05. Dezember – 2. Advent**

09.00 Uhr Hl. Messe

+ Bruno Bentele-Schmeh

St. Gallus, Kappel**Freitag, 04. Dezember**

09.00 Uhr Hl. Messe mit Aussendung der Mutter Gottes zur Herbergssuche

Jahrtag Auguste Hanser

Sonntag, 06. Dezember – 2. Advent

10.30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 13. Dezember – 3. Advent

18.00 Uhr Bußgottesdienst

Rosenkränze

08.30 Uhr jeden Donnerstag vor der Messe in der Pfarrkirche Zußdorf

18.30 Uhr jeden Dienstag in St. Antonius, Wilhelmsdorf

vor den Abendmessen und sonntags vor dem Gottesdienst in üblicher Weise

Aktuelles aus der Seelsorgeeinheit**Anmeldungen für die Weihnachtsgottesdienste**

können Sie ab dem 10. Dezember im Pfarrbüro gerne telefonisch oder per Mail tätigen. Welche Gottesdienste bereits ausgebucht sind, können Sie auf der Homepage ersehen.

Anmeldeschluss im Pfarrbüro für die Gottesdienste (24.12. bis 27.12.) ist der 22.12.2020 um 12.00 Uhr!**Bitte geben Sie bei jeder Anmeldung immer alle Namen der Gottesdienstbesucher und die Telefonnummer an.**

Dies muss für eine eventuelle Rückverfolgung des Gesundheitsamtes vermerkt werden. Wenn die Ordner erst beim Einlass alle Telefonnummern eintragen müssen, gibt es zu große Wartezeiten vor der Kirche. Anmeldungen können nur für den eigenen Haushalt abgegeben werden.

Bitte melden Sie sich auch für die Bußgottesdienste im Pfarrbüro und Krippenfeiern an.

Mariä Geburt, Hasenweiler**Familiengottesdienst zum 2. Advent**

Am Samstag, 5. Dezember um 18.00 Uhr laden wir Jung und Alt herzlich ein, mit uns einen Familiengottesdienst in der Vorweihnachtszeit zu feiern. Der Gottesdienst wird musikalisch umrahmt und es ist sicherlich für jeden etwas dabei, um sich auf die Adventszeit einzustimmen. Kommt einfach dazu und lasst euch überraschen!!!

Bitte beachtet die vorgegebenen Vorschriften zu den Gottesdiensten (Anmeldung, Mundschutz...)

St. Antonius Wilhelmsdorf**Der etwas andere Adventskalender**

Besinnliche Impulse zum Advent Mittwoch, 9.12. Freitag 11.12., Sonntag 13.12.2020, 18 Uhr für ca. 20 min.

Ökumenisches Hausgebet im Advent

Die Glocken der christlichen Kirchen in Baden-Württemberg laden am Montag, 07. Dezember 2020 um 19.30 Uhr zum Ökumenischen Hausgebet im Advent ein. Für viele ist das Hausgebet zu einer guten Gewohnheit in den Tagen vor Weihnachten geworden. Das entsprechende Liturgieblatt liegt in den Auslagen der Kirchen aus.

LobpreisabendAm Dienstag **08. Dezember 2020** findet in St. Antonius, Wilhelmsdorf ein Lobpreisabend statt. Elemente sind Anbetung des Allerheiligsten, Fürbitte, Gebet, Dank. Beginn ist nach der Abendmesse!! Es ergeht herzliche Einladung**Aus dem Dekanat und der Region****Einen Gedenkgottesdienst für verstorbene Kinder**

bietet die Seelsorgeeinheit St. Maria/Heilig Geist zusammen mit dem Dekanat Allgäu-Oberschwaben am Sonntag, 13. Dezember 2020 um 16 Uhr in der Heilig-Geist-Kirche in Weingarten, Keplerstraße 2 an. Unter dem Thema „Die Nacht ist voller Sterne“ sind Eltern, Großeltern, Geschwister und Freunde eingeladen, der verstorbenen Kinder zu gedenken, egal wie lange deren Tod zurückliegt. Die Musikgruppe Pons übernimmt die musikalische Gestaltung. Während des Gottesdienstes muss ein Mund-Nasen-Schutz getragen werden. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, Informationen bei den Pfarrämtern Heilig Geist, Tel. 0751/5619130, St. Maria, Tel. 0751/5617740 oder www.st-maria-weingarten.de.

*Evang.
Brüdergemeinde
Wilhelmsdorf***Wochenspruch:****Seht auf und erhebt eure Häupter, weil sich eure Erlösung naht.**

Lukas 21,28

Donnerstag, 03.12.202014.15 Uhr Musikarche im Gemeindehaus Gruppe 1
15.15 Uhr Musikarche im Gemeindehaus Gruppe 4
16.15 Uhr Musikarche im Gemeindehaus Gruppe 5**Samstag, 05.12.2020**19.00 Uhr YouGo im Betsaal mit Pfr. Ernest Ahlfeld
Zum Thema: „Sind Träume nur Schäume? Oder redet Gott durch unsere Träume?“**Sonntag, 06.12.2020****2. Sonntag im Advent****Wenn Sie Krankheits- oder Corona-Symptome haben, bitten wir Sie, nicht am Gottesdienst teilzunehmen.**09.15 Uhr Frühgottesdienst im Betsaal
10.30 Uhr Gottesdienst im Betsaal und Über-



tragung ins Gemeindehaus sowie im Livestream

Predigt: Jakobus 5,7-8 (9-11) (Ahlfeld)
Musik: Haag + Team
Opfer: Jungscholarbeit

Mittwoch, 09.12.2020

14.30 Uhr Musikarche
im Gemeindehaus Gruppe 3
15.00 Uhr Konfirmandenunterricht
im Gemeindehaus
15.30 Uhr Musikarche
im Gemeindehaus Gruppe 2

Donnerstag, 10.12.2020

14.15 Uhr Musikarche
im Gemeindehaus Gruppe 1
15.15 Uhr Musikarche
im Gemeindehaus Gruppe 4
16.15 Uhr Musikarche
im Gemeindehaus Gruppe 5

Sonntag, 13.12.2020

3. Sonntag im Advent

Wenn Sie Krankheits- oder Corona-Symptome haben, bitten wir Sie, nicht am Gottesdienst teilzunehmen.

09.15 Uhr Frühgottesdienst im Betsaal
Musik: J. Nasini
10.30 Uhr Gottesdienst im Betsaal und Übertragung ins Gemeindehaus sowie im Livestream
Musik: K. Schmolze + MT Weiß
Predigt: Lukas 1, 67-79 (Ahlfeld)
Opfer: Seniorenarbeit

Alle weiteren Veranstaltungen müssen bis auf Weiteres leider entfallen. Die Gebetskreise ermuntern wir, von zu Hause aus oder per Telefon zu beten.

Vesperkirche in Wilhelmsdorf:

Weitere Helfer gesucht

Vom 31.01. bis 13.02.2021 wird dieses Jahr in Wilhelmsdorf eine „Vesperkirche unterwegs“ stattfinden. Statt einer zentralen Vesperkirche ist das Organisationsteam dieses Jahr an drei Standorten unterwegs: Leutkirch, Ravensburg Weststadt und eben Wilhelmsdorf. Die genaue Form der Essensausgabe ist im Moment zwar noch nicht ganz klar, da durch die Corona Schutzmaßnahmen vieles, was sonst geht, nicht geht. Trotzdem wollen das Organisationsteam der Vesperkirche und die Brüdergemeinde in jedem Fall eine Form der Vesperkirche durchführen, um Menschen in diesen zwei Wochen zumindest als kleines Zeichen der Ermutigung, ein Essen, zukommen zu lassen. Für die Ausgabe und Logistik im Hintergrund sind noch weitere Helfer gesucht. Vielleicht können Sie sich auch vorstellen, mal einen oder mehrere Tage zu helfen. Dann finden Sie ein Anmeldeformular entweder im Betsaal ausliegend oder auf der Homepage der Vesperkirche <https://vesperkirche-weingarten.de/vesperkirche/>. Anmeldungen sollten aber bis Ende dieser Woche erfolgen.

24/7 Gebetswoche – Trotz Corona!

Herzliche Einladung

Wie im „Allgemeinen Teil“ zu lesen ist, findet auch dieses Jahr vom **29.11. – 6.12.** eine Ge-

betswoche statt, diesmal natürlich unter Corona-Hygieneauflagen und -bedingungen. Es ist die Chance, ganz persönliche Anliegen vor Jesus zu bringen, aber eben auch die Nöte der Menschen um uns herum, in Dorf, Region und Land, vor Gott auszubreiten – aber auch ganz einfach IHN zu suchen und IHM zu begegnen.

Vielen Dank an das Gebetshaus Kingdom Impact (Denkingen), das auch dieses Jahr die Gestaltung maßgeblich übernommen hat.

Ort: Bewegungsraum der Evangelischen Brüdergemeinde (Gemeindehaus)

Zeit: Eine Stunde

Wie: Man trägt sich dazu **online in einen Kalender** ein. Über die Homepage der Ev. Brüdergemeinde (bg-wdf.de) —> gelangt man zu einem Kalender und kann dort eine Stunde oder mehr buchen. Wer sich im Internet nicht auskennt, kann eine Person des Vertrauens bitten, die Buchung vorzunehmen.

Achtung: Coronabedingungen heißt also unter anderem, dass in diesem Raum dann nur *eine Person* betet oder eben nur Personen aus *maximal zwei verschiedenen* Haushalten. Beten mehrere Personen aus maximal zwei Haushalten, ist die Abstandsregel zu beachten. Genaueres dazu auf der Homepage.

Das Gemeindehaus

Das Gemeindehaus ist vorerst nur noch für Gottesdienste, Konfirmandenunterricht, Musikarche und für abgesprochene Ausnahmefälle geöffnet.

Kranken oder Hausabendmahl

Immer wieder erreichen uns Nachfragen, wie es denn zurzeit mit dem Abendmahl sei. In Gottesdiensten sind wir gerade sehr zurückhaltend mit der Feier des Abendmahls. Aber auch in den Tagen der Corona Pandemie ist es grundsätzlich möglich zu Hause das Haus- oder Krankenabendmahl zu bekommen. In diesem Fall bitten wir mit Pfarrer Ahlfeld Kontakt aufzunehmen und einen Termin zu vereinbaren sowie die entsprechenden Hygienevorkehrungen zu vereinbaren.

Taufen

Taufen werden, anders als sonst, als Sonnergottesdienst gefeiert werden, um die Risiken kleinzuhalten. Falls Sie den Wunsch nach einer Taufe haben, nehmen Sie bitte mit dem Pfarrbüro oder Pfarrer Ahlfeld Kontakt auf und machen Sie einen Termin aus.

Newsletter der Evang. Brüdergemeinde unter „www.bg-wdf.de“

Um Informationen zu aktuellen Entwicklungen unserer Gemeinde zu erhalten, gibt es die Möglichkeit, sich auf der Homepage der Brüdergemeinde zum „Newsletter“ anzumelden. Herzliche Einladung an alle Freunde der Brüdergemeinde, landeskirchlichen Mitglieder und Brüdergemeinemitglieder!

Die aktuellen Informationen werden auch auf unserer Homepage unter <https://www.bg-wdf.de> veröffentlicht

Kreise und Gruppen des EJW

Bis auf Weiteres finden keine Gruppen und Kreise statt!

Kontaktadressen:

Myrta Ruppel (Jugendreferentin):
Tel. 0157/30291405
Simon Frick (Vorsitzender der EJW):
Tel. 0176/967 067 12

Wir sind zu erreichen:

Pfarrer E. Ahlfeld

Tel. 915919 zuhause, im Büro Tel. 9301-11
ernest.ahlfeld@bg-wdf.de

Vorsteherin:

Sabine Löhl Tel. 07503/931 908
sabine.loehl@bg-wdf.de
Stellvertr. Vorsteherin:
Karin Löw Tel. 07503/929 860

Jugendreferentin

Myrta Ruppel
Tel. 0157/30291405
myrta.ruppel@bg-wdf.de

Mesnerinnen

Daniela Kiefer
Tel. 07503/2810
Claudia Kökert
Tel.07503/9319910

Internetadresse: www.bg-wdf.de

Bürozeiten Pfarrbüro:

Mo.-Do. 09.30 Uhr - 12.00 Uhr
Do. 16.00 Uhr - 18.00 Uhr
Tel. Pfefferle 07503/9301-12
Tel. Wallbaum 07503/9301-0
Fax 07503/9301-29
Frau Pfefferle: anette.pfefferle@bg-wdf.de
Frau Wallbaum: sigrid.wallbaum@bg-wdf.de

Sprechzeiten Kirchenpflege:

Mo. - Mi. 9.30 - 12.00 Uhr
Tel. Clausnitzer 07503/9301-20
Kirchenpflege:
dagmar.clausnitzer@bg-wdf.de

Unsere Konten:

Volksbank Altshausen
IBAN: DE 69 6509 2200 0010 350004
BIC: GENODES1VAH
Kreissparkasse Wilhelmsdorf
IBAN: DE 65 6505 0110 0080 801463
BIC: SOLADES1RV





Freie Christengemeinde Illmensee

Liebe Leserin, lieber Leser,

> Vater, wenn es dein Wille ist, dann lass diesen bitteren Kelch des Leidens an mir vorübergehen. Aber nicht was ich will, sondern was du willst, soll geschehen. < (Bibelübersetzung Hoffnung für alle, Lukas 22 Vers 42)

Herzliche Einladung:

Sonntag, 06.12. 10:00 Uhr Gottesdienst
im Gemeindezentrum in Illmensee, Gewerbestrasse 26

Vorschau für Dezember: Donnerstag, 24.12.2020 16:00Uhr Weihnachtsgottesdienst im Freien, im Gemeindezentrum in Illmensee, Gewerbestrasse 26

Bringt bitte Euren Mundschutz mit, nach den aktuellen Corona Vorschriften muss dieser getragen werden. Die Aktuellen Hygienevorschriften hängen am Eingang aus.

Die aktuellsten Informationen können Sie auf unserer Homepage nachlesen.

Seelsorge:

Pastor Vicente Guedes, Tel. 07558 9387644
Petra Leppert, Tel.: 07554 9879044

Kontakt unter:

Freie Christengemeinde
Gewerbestrasse 26, 88636 Illmensee
Pastor Vicente Guedes
v.guedes@fcg-illmensee.de
Bürozeiten dienstags 9:00-13:00 Uhr
info@fcg-illmensee.de
www.fcg-illmensee.de

Ende des redaktionellen Teils



UNSER BUCHTIPP

MANFRED BRAUNGER

EISKALTER BODENSEE – KOMMISSAR ZOFFINGERS ZWEITER FALL

Der rätselhafte Tod einer jungen Urlauberin auf der Reichenau raubt dem Konstanzer Kommissar Paul Zoffinger an diesem Tag endgültig den Appetit.

Doch damit nicht genug! Spurlos verschwindet der Fahrer eines Kleinlasters mit höchst verdächtiger Fischladung auf der Fähre von Meersburg nach Konstanz.

Richtig mysteriös wird es aber, als Zoffinger auf der Höri einem Ring von eiskalten Medikamentenfälschern auf die Spur kommt. Der skrupellose Kopf der Bande sucht nach dem sogenannten magischen „Stein der Weisen“, der den Mittelchen unendliches Leben einhauchen soll. Zoffinger ermittelt wieder eigenwillig und kompromisslos.

360 Seiten, Klappenbroschur | ISBN 978-3-7977-0756-7 | VK 15,-€ | Verlag Stadler



BESTATTUNGEN
SEIT 75 JAHREN



HENGGE
BESTATTUNGEN

VERTRAUEN SIE
UNSERER ERFAHRUNG
WIR SIND IMMER
FÜR SIE DA

RAVENSBURG
LEONHARDSTR.11
(WANGENER STR.)

GARTENSTR. 62
BEIM ELISABETHEN
KRANKENHAUS

RAVENSBURG
WESTSTADT
MARIENBURGERSTR. 21

TEL.: 0751/23859

WWW.BESTATTUNGEN-HENGGE.DE

**Suche Halle
oder Gewerbegrundstück**

Von privat zu kaufen gesucht! Umkreis bis ca. 15 km
um 88263 Horgenzell. Auch Abbruchobjekt!

Mobil 0160 - 96 84 44 54

Reinigungskraft m/w/d

Wir suchen ab Januar 2021 eine zuverlässige Reinigungskraft
für ein Objekt in Wilhelmsdorf. Die Arbeitstage sind
montags, mittwochs und freitags ab 18 Uhr bis 20 Uhr!
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Liebling Service Gebäudedienste GmbH • Tel. 01637065700

**Obermonteur
gesucht**
(m/w/d)



**WALCHER
ISOBAU**

Ihr Profil:
Eine handwerkliche Ausbildung
im Idealfall als Schreiner, Bau-
flaschner oder Zimmermann
(Führerschein erforderlich)

Ihre Aufgaben:
Einbau von Türen, Verarbeitung
von Sandwichpaneelen,
Koordination von Subunter-
nehmern und Service.
Einsatz überwiegend im Innen-
bereich. Eine geringe Reise-
bereitschaft ist erforderlich.

**Kühlräume Hygieneräume
Nassräume Edelstahl Türen**

walcher@w-iso.de
07502 / 9780932
Wolpertswende

weitere Informationen unter:
www.walcher-isobau.de

ANGEBOT KW 49/2020
Gültig von Donnerstag, 03.12.2020
bis Mittwoch, 09.12.2020 *nur solange Vorrat reicht*



Müller's

... im Einklang mit der Natur



**Speise-
kartoffeln**
aus Deutschland
versch. Sorten
2 kg Beutel € **0,99**

**Bergader
Bavaria Blu**
Weichkäse
70 % F.i.Tr.
100 g € **1,29**

**Freixenet
Carta Nevada**
Sekt
versch. Sorten
0,75 Ltr. Fl. € **3,77**

Bundmöhren
aus Italien
Kl. 1
1 Bund € **1,11**

**Bonbel
Butterkäse**
frz. halbf. Schnittkäse
50 % F.i.Tr.
100 g € **1,29**

**Hohes C
Soft**
versch. Sorten
1 Ltr. Fl. € **0,99**



88636 Illmensee-Höchsten, Tel. 07555 92100
info@hoechsten.de, www.hoechsten.de

Jeden Freitag im Advent 16 bis 20 Uhr:

Dinnete aus dem Holzbackofen
- Abholung im Berggasthof mit Vorbestellung

Jeden Samstag und Sonntag im Advent:

11 bis 16 Uhr Speisen und Getränke,
Kaffee und Kuchen to go
am Aussichtspunkt u. beim Berggasthof

16 bis 20 Uhr Weihnachtsmarkt drive in

Erleben Sie eine ganz besondere Atmosphäre - auch mit Abstand: Sie fahren mit dem Auto vom Parkplatz beim Aussichtspunkt den Mundartweg bis zum Berggasthof und genießen kulinarische Köstlichkeiten und können Kunsthandwerkerprodukte und Gutscheine erwerben. Gutscheine erhalten Sie auch nach telefonischer oder Email-Bestellung zugesandt.

Am 5. und 6.12. bekommen Kinder vom Nikolaus eine Überraschung.

Unsere Rezeption mit Geschenke-Shop ist persönlich Montag bis Samstag 10 bis 13 Uhr für Sie da.



WOCHENANGEBOT

Zartes, gut gelagertes **ENTRECOTE** 100 g **2,29**

Zarte, magere **KALBSSCHNITZEL**

oder **KALBSBRATEN** 100 g **2,29**

Hausgemachter **EIER-,** oder

GEFLÜGEL-CURRYSALAT 100 g **1,19**

Kesselfrische, knackige **SAITENWÜRSTE** 100 g **1,45**

magere **BAUERNWURST** im Geleemantel 100 g **1,09**

FRISCH AUS UNSERER KÄSETHEKE

Schönegger Kürbistraum 50 % 100 g **2,59**

Schönegger Nussknacker 60 % 100 g **2,79**

Schönegger Alprahmkäse 50 % 100 g **2,29**

Franz. Tortenbrie 60 % 100 g **1,19**

Alle Angaben ohne Gewähr!

Der Qualität und Frische wegen in Ihr Fachgeschäft!

Unsere Angebote sowie Speisepläne finden Sie unter
www.metzger-mader.de

Dieses Angebot gilt von Donnerstag, den 03.12.2020
bis Mittwoch, den 09.12.2020

Ihr Partner in Sachen Stein

- Individuelle Grabmale
- Natursteinarbeiten im Innen- und Außenbereich
- Treppenbau, Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten
- Badgestaltung, Böden, Fliesen
- Brunnen, Skulpturen

KRAUTTER 88356 Ostrach/Spöck
Steinmetz Tel. 07585-93294-0

Für unsere Einrichtung

Home-Care Ambulante Krankenpflege

in Heiligenberg suchen wir zum schnellstmöglichen Zeitpunkt für unser Finanz- und Rechnungswesen eine*n

Buchhalter*in / Steuerfachangestellte*n

(m/w/d, 50 – 60 %)

Ihre Aufgaben:

- Buchung von Geschäftsvorfällen
- Vorbereitung von Jahresabschlüssen
- Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung
- Kostenabstimmung
- Büro- und Verwaltungsarbeiten
- Fristenüberwachung
- Korrespondenz

Wir bieten:

- einen vielseitigen und abwechslungsreichen Arbeitsplatz
- ein motiviertes Team
- gezielte Einarbeitung
- attraktive Vergütung
- Fort- und Weiterbildung
- zusätzliche Altersversorgung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Home-Care Ambulante Krankenpflege
Ansprechpartnerin: Frau Knoll
Fürstenbergstraße 3-5
88633 Heiligenberg
Tel.: 07554/9984-214
E-Mail: bewerbung@home-care-h.de



Weihnachtsbäume

Riesenauswahl

zu günstigen Preisen. Verkauf täglich, auch Samstag und Sonntag
überdachte Verkaufshalle!

MERZ

Weierhof, Horgenzell
Telefon (07504) 627

(Zufahrt: Horgenzell, Richtung Wilhelmsdorf)

WINTER-CHECK



NICHTS IST UNMÖGLICH



nur **19,90 €**

Flüssigkeitsstände, Frostsicherheit, Batterie-, Lichttest, Türdichtungen & Schlösser. Für Pkw jeder Marke! Zzgl. Material.

Autohaus-Brucker.de



Autohaus Brucker GmbH
Otterswanger Str. 1
Pfullendorf • Tel 07552 / 20 20-0



LBS

Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Marc Meier
Telefon 0751/36627-0
marc.meier@lbs-sw.de

- An unsere Anzeigenkunden -

RUNDUM GUT BERATEN. ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.

Rufen Sie einfach an. Gerne berate ich Sie persönlich.

Robert Würstle

Mobil 0160/ 914 479 47 • Fax 07581/ 53 69 210
E-Mail: rww-dienstleistungen@gmx.de



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meißkircher Str. 45 • 78333 Stockach
www.primo-stockach.de

Katze vermisst in Esenhausen

schwarz weiß, 6 Monate alt, schwarzer Fleck
auf der Nase 0172/8173431

Staufen darf nicht zerbrechen!

stauenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

LOTTO Sportjugend-Förderpreis 2020: Der Wettbewerb für Sportvereine aus Baden-Württemberg

Gemeinsam mit dem Landessportverband und dem Kultusministerium schreibt Lotto Baden-Württemberg den **Sportjugend-Förderpreis 2020** aus. Der Wettbewerb richtet sich an baden-württembergische Sportvereine mit vorbildlicher Jugendarbeit. **Prämiert werden Aktionen aus den Jahren 2019 und 2020.** Den Gewinnern des Vereinswettbewerbs winken Preise im Gesamtwert von 100.000 Euro. Die Siegerehrung findet im Juli 2021 im Europa-Park statt.

Weitere Informationen und Teilnahme unter:
www.sportjugendfoerderpreis.de
Bewerbungsschluss ist der 11.01.2021



Preise im Gesamtwert von **100.000 €**
Preisgeld für den Landessieger **15.000 €**

LOTTO
award
SPORTJUGEND
FÖRDERPREIS 2020

LOTTO
Baden-Württemberg

Das könnte auch Ihre Weihnachtsgrußanzeige sein...

In 3 Schritten zum Ziel!

1. Wählen Sie ein Motiv aus unserer Musterkollektion für Weihnachts- und Neujahrsgrüße 2020/21 unter www.primo-stockach.de aus.

2. Schicken Sie uns Ihr Logo, Ihren Wunschtext und die Motivnummer mit Ihren Kontaktdaten per E-Mail an anzeigen@primo-stockach.de oder nutzen Sie unseren Online-Kalkulator für Weihnachtsgrüße unter www.primo-stockach.de.

3. **Ziel erreicht!** Sie erhalten nach Auftragserteilung eine Auftragsbestätigung sowie einen Korrekturabzug Ihrer Anzeige.



Interesse geweckt?

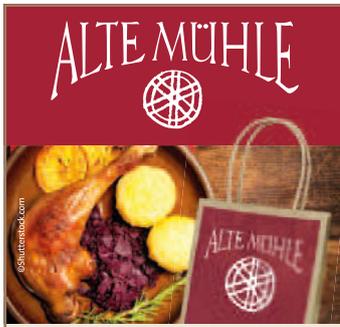
Gerne stehen Ihnen unsere Mediaberater mit wertvollen Tipps zur Seite.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.primo-stockach.de.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

 0 77 71 93 17-11
 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de



MÜHLEN GENUSS „to go & to bring“

ab 04.12.2020
KOCHEN WIR FÜR SIE!

Köstlich gekocht und nachhaltig verpackt wie zum Beispiel gefüllte Bauernente mit Apfelrotkraut & Knödel - gerne auch zu Ihnen nach Hause! Am Wochenende Kaffee, Kuchen und Glühwein to go.

Landhotel Alte Mühle
88356 Waldbeuren/OSTRACH
HOTLINE 07585-9390
www.landhotelaltemuehle.de



PflegeHilfe+
Leben neu organisiert

24h Betreuung und Pflege zu Hause
Ralf Petzold Ihr Ansprechpartner vor Ort

BODENSEE ALLGÄU OBERSCHWABEN
Zum Jägerweiher 20 | 88099 Neukirch | Tel. 07528 9218178
kontakt@pflegehilfeplus.de | www.pflegehilfeplus.de



Weihnachtsbäume

mondgeschlagen,
aus eigener Kultur
Verkauf täglich

Claudia und Gebhard Riegger
Lengenweiler Straße 2/1
in 88271 Esenhausen • Tel.: 07503-931684

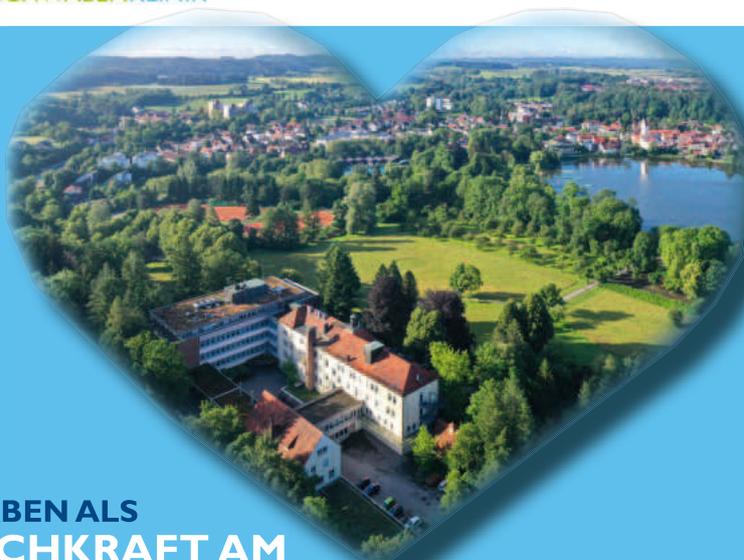
Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi
Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

HAUS MIT SEE SUCHT PFLEGE MIT HERZ



PERSÖNLICH.
INNOVATIV.
KOMMUNAL.



**JETZT BEWERBEN ALS
PFLEGEFACHKRAFT AM
KRANKENHAUS BAD WALDSEE**

www.oberschwabenklinik.de
bewerbung@oberschwabenklinik.de
WhatsApp: 0173/6646974





WILHELMSDORF IST TOP

wohnen, arbeiten, einkaufen, lernen, erholen

Freude schenken: **Wilhelmsdorfer Geschenkgutschein**

Hirschgulasch (küchenfertig zubereitet)	100g	2,08 €
Rinderhüftsteak natur/offen	100g	1,98 €
Schübling / Rote	100g	1,18 €
Lyoner geschnitten/Stückware	100g	1,38 €
Alpenteufel 50 % F. i. Tr.	100g	2,18 €

Den Weihnachtsflyer
finden Sie auf unserer
Homepage

Besuchen Sie uns
auch Online!



Herrngasse 10, 88271 Esenhausen
Telefon: 0 75 03/6 58
www.metzgerei-strobel.com

Öffnungszeiten:

Di - Do: 8 - 12.30 Uhr

Fr: 8 - 12.30 & 14 - 18 Uhr

Sa: 8 - 12.30 Uhr

**HIER WERDEN SIE GUT
BERATEN UND BETREUT**

Wir bitten unsere Kunden, die noch **leere rote Gasflaschen 11 kg**
von **Sauerstoffwerke Friedrichshafen**
haben, diese bei uns abzugeben. Danke.



THUMM

Ihr kompetenter Partner für Bad und Heizung

Stefan Thumm
Riedhauser Str. 21
88271 Wilhelmsdorf

Telefon 07503/566
Telefax 07503/2104
info@thumm-wasser-waerme.de
www.thumm-wasser-waerme.de

CHRISTBÄUME

aus eigenem Anbau

Täglich ab Hof

und am Sa., 19.12.20

von 10 - 12 Uhr auch am Saalplatz

zu verkaufen

Albert & Thomas Hanssler • Tafern



Schwanen-Apotheke



Wilhelmsdorf

kostenfreie Bestellhotline:
Freecall 0800 7225752



Schwanen-Apotheke · Michael Strittmatter
Saalplatz 5 · 88271 Wilhelmsdorf
Tel.: 0 75 03 / 9 13 04 · Fax: 0 75 03 / 9 13 05

Wir sind für Sie da:

Mo bis Sa: 8.00 bis 13.00 Uhr · Mo, Di, Do, Fr: 14.00 bis 19.00 Uhr
Mi: 14.00 bis 18.30 Uhr · So und Feiertags: siehe Aushang

„Haare“ immer ein Unikat!

**Sichern Sie sich jetzt
einen Termin!**

Öffnungszeiten
Rufen Sie noch heute
an und sichern Sie
sich Ihren Termin,
auch Abendtermine
sind möglich.



Ringenhäuser 27
88263 Horgenzell
Tel. 01703188894
07503/9310093

Andrea's

HAAR

Design

FAHR
Service

KRANKEN - FAHRTEN
zu Bestrahlung, Dialyse, Arzt etc.

BEHINDERTEN - FAHRTEN
zu Unterkünften, Werkstätten, etc.

KURIER - FAHRTEN
für Gewerbe, Handel und Privat

PRIVAT - FAHRTEN
sicher, komfortabel, preiswert!

**SICHER & KOMFORTABEL
MIT GÜNTER HANDLÖGTEN**

Tel.: 0 75 03 / 15 40
Fax 0 75 03 / 91 61 41
Karl-Fuß-Strasse 11
88271 Wilhelmsdorf

SCHÖNE WEIHNACHTSBÄUME zu verkaufen!!!

Nordmannentannen und Blaufichten aus eigener Kultur
- kaufen Sie den Baum aus der Berger Natur!!!

Verkauf oder Reservierung täglich, auch sonntags, bei

Familien Lebherz und Binder in Straß 1, 88276 Berg
Mobil/WhatsApp 0152 03 11 60 60 bzw.

Tel. 07504 97 14 71 od. 07504 295

